



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO GRANDI OPERE, INFRASTRUTTURE E MOBILITA' DIVISIONE VERDE E PARCHI

ATTO N. DD 6226

Torino, 31/10/2023

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

OGGETTO: S . 117 - ALBERATA CORSO BELGIO - LITE N. 281/2023 - INDIZIONE ED AFFIDAMENTO DIRETTO INCARICO PROFESSIONALE PER ATTIVITA' DI CONSULENTE TECNICO DI PARTE (CTP) AL PROF. FRANCESCO FERRINI (CIG Z743CD2E0F) - IMPEGNO DI SPESA EURO 8.002,84 AL LORDO RITENUTE DI LEGGE ONERI COMPRESI. AUTORIZZAZIONE CONSEGNA ANTICIPATA.

Con ricorso ex art. 700 c.p.c., notificato in data 11 luglio 2023, alcuni cittadini (*omissis* + 21), in persona del sig. *omissis*, ricorrono con procedimento R.G. n. 12333/2023 avanti al Tribunale di Torino, chiedendo "*la sospensione immediata dell'esecutività della Delibera n. 528 del 26 luglio 2022* (di approvazione del progetto definitivo appaltabile dei lavori "REACT EU PON METRO – Manutenzione Straordinaria Forestazione Urbana (Lotti 1-2-3)" - Cod. prog.TO6.1.4.D - C.O. 4940 – CUP. C17H21005290006 – CPV.45262640-9, di cui specificatamente al lotto 3, comprendente i lavori di riqualificazione del viale alberato di Corso Belgio, che prevede la sostituzione degli alberi presenti) *al fine di disporre la non attuazione dei lavori di abbattimento e sostituzione dell'intero filare alberato di Corso Belgio*" (Lite n. 281/2023).

In relazione a tale ricorso, il Giudice, *omissis*, con ordinanza in data 25 settembre 2023 ha nominato un consulente tecnico, nella persona del *omissis* sul seguente quesito "*Il consulente, tentata la conciliazione della lite, descriva gli alberi attualmente presenti in corso Belgio e quelli previsti nel progetto elaborato dal resistente, con particolare riferimento alla capacità di stoccaggio e di assimilazione della CO2, anche in relazione all'età delle piante; verifichi se l'esecuzione del progetto per cui è causa comporti una lesione del diritto alla salute dei ricorrenti, indicando in caso di esito positivo di tale accertamento, le misure idonee ad evitare questo effetto*".

La Città di Torino, in qualità di resistente, ha deciso di avvalersi della facoltà di nominare un consulente tecnico di parte (CTP) da affiancare al CTU nominato dal Giudice, affidando tale incarico a professionista esterno di comprovata esperienza nel settore, certificata da un notevole numero di pubblicazioni scientifiche, elaborati tecnici e precedenti esperienze su incarichi analoghi, nella persona del prof. Francesco Ferrini, *omissis*, in servizio presso l'Università degli Studi di Firenze in qualità di Professore Ordinario di Arboricoltura generale e coltivazioni arboree presso il Dipartimento di Scienze e Tecnologie Agrarie, Alimentari, Ambientali e Forestali (DAGRI), come si

evince da curriculum allegato al presente atto.

Il Giudice ha fissato per il 21 febbraio 2024 l'udienza per la discussione della relazione di CTU, data comunicata a mezzo posta elettronica dalla Civica Avvocatura in data 4 ottobre 2023.

Entro tale data, il nominando CTP prof. Francesco Ferrini dovrà svolgere l'incarico di consulenza scientifica e tecnica relativa alla lite sopra indicata (Lite n. 281/2023), sopralluoghi e partecipazioni agli incontri previsti con il CTU e la parte avversa, lavoro in remoto di analisi dei documenti e della bibliografia. Il CTP dovrà altresì partecipare alle operazioni peritali unitamente ai CTP designati dalle controparti.

Si rende pertanto necessario individuare un professionista esterno all'Ente esperto in materia ed in possesso dei necessari requisiti tecnico-professionali.

Il vigente Regolamento per la Disciplina dei Contratti della Città di Torino (n. 386, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 18 febbraio 2019 n. mecc. 2018 06449/005, esecutiva dal 4 marzo 2019), all'art. 7 attribuisce ai Dirigenti di Servizio la competenza per l'affidamento di servizi tecnici.

La quantificazione dell'onorario è riconducibile a corrispettivi tabellari desumibili dalle tariffe professionali vigenti per professori ordinari a tempo pieno ex art. 2 c. 1 DPR 232/11 (ex vecchio regime), dedotti dai tabellari dell'Università degli Studi di Firenze.

Si è quindi provveduto a un'indagine commerciale preventiva, interpellando in data 02/10/2023 il prof. Francesco Ferrini di comprovata esperienza (v. curriculum allegato), individuato nel rispetto dei principi di trasparenza, concorrenza e rotazione, al quale è stato richiesto di comunicare la propria disponibilità ad assumere l'incarico e formulare un'offerta economica vincolante, corredata di curriculum professionale attestante il possesso dei requisiti richiesti.

La Responsabile del Procedimento ha quindi trasmesso con nota prot. n. 4313 del 2/10/2023, al prof. Francesco Ferrini invito a confermare la disponibilità relativa al servizio professionale sopra descritto.

Il prof. Francesco Ferrini, rispondendo con mail in data 3/10/2023 ha offerto l'importo complessivo di Euro 6.899,00 al lordo delle ritenute di legge, oltre Euro 1.103,84 per contributo alla Gestione Separata INPS (2/3 del 24% applicato sul 100% dell'onorario e spese a vacanza) che la Città provvederà a versare direttamente agli uffici di competenza (al momento della presentazione della parcella, sarà richiesto al professionista di dichiarare i compensi per lavoro occasionale già percepiti nell'anno e pertanto la suddetta cifra sarà versata solo nella misura dovuta) per un totale di Euro 8.002,84 al lordo delle ritenute di legge, oneri compresi.

Si è pertanto ritenuta l'offerta formulata dal prof. Francesco Ferrini, *omissis*, congrua e conveniente in relazione al servizio di cui trattasi e per le motivazioni sopra specificate. La prestazione del professionista sopraccitato rientra tra le prestazioni occasionali ai sensi dell'art. 67 del D.P.R. 917/86, è fuori campo IVA ai sensi art. 5 del D.P.R. 633/1972. La prestazione del professionista è da considerarsi inoltre attività ultronea ai sensi dell'art. 53 del D.Lgs. 165/01 e s.m.i..

E' possibile procedere all'affidamento esterno in via diretta dell'incarico, ai sensi dell'art. 66, comma 1 del D.Lgs. 36/2023, nel rispetto dei principi di cui al Libro I, Parti I e II D lgs 36/2023 mediante affidamento diretto ai sensi dell'art. 50 comma 1 lett. B) del D. Lgs. 36/2023 dall'art. 13 comma 3 del "Regolamento per la disciplina dei Contratti n. 386". Si può pertanto procedere all'indizione ed all'affidamento dell'incarico, ai sensi del combinato disposto dell'art. 17 comma 2, art. 50 co. 1 e art. 66 co. 1 D Lgs 36/2023 sulla base di apposito contratto allegato in bozza al presente provvedimento (All. n. 1), la cui stipulazione in forma elettronica sarà disposta dalla data di esecutività della presente determina di affidamento, in ottemperanza a quanto previsto dall'art. 29 del civico "Regolamento per la disciplina dei contratti" n. 386 a seguito dell'esito positivo della verifica dei requisiti di Legge.

Dato atto che ai fini dell'affidamento del servizio di cui trattasi è stata avviata la verifica del possesso dei requisiti di carattere generale dell'affidatario, ai sensi artt. 94 e 95 del D. Lgs 36/2023, vista la necessità ed urgenza della prestazione, è necessario disporre la consegna anticipata del

servizio per consentire la partecipazione del Professionista alle operazioni peritali già in corso. Poiché sono ancora in corso di acquisizione gli esiti dei controlli, ai sensi dell'art. 71 del D.P.R. n. 445 del 2000, sulla veridicità delle dichiarazioni rese dall'affidatario nel corso del procedimento di affidamento di cui all'oggetto, relativamente al possesso dei requisiti di legge per l'affidamento stesso, l'Amministrazione Comunale si riserva la facoltà di recesso nel caso in cui i predetti controlli dovessero dare esito negativo.

Ai sensi dell'art. 55, comma 2 del D.Lgs. 36/2023 non si applica il termine dilatorio previsto dall'art. 18, commi 3 e 4, trattandosi di affidamento di contratti di importo inferiore alla soglia di rilevanza europea. Il pagamento del servizio in oggetto è previsto in un'unica soluzione e pertanto non frazionabile, pertanto non si applica quanto previsto dall'art. 11 comma 6 del D.Lgs. 36/2023 e dalla Circolare della Direzione Finanziaria prot. 2130 del 19 giugno 2023. Ai flussi finanziari generati dal rapporto saranno applicate le regole di tracciabilità previste dall'art. 3 della Legge 136/2010, secondo gli indirizzi elaborati dalla delibera n. 556/2017 dell'ANAC "determinazione n. 4 del 7 Luglio 2011 recante: Linee Guida sulla Tracciabilità dei flussi finanziari ai sensi dell'art. 3 della Legge 13 agosto 2010 n. 136".

Si attesta che la dottoressa Claudia Bertolotto, in qualità di Responsabile Unica del Procedimento, ha rilasciato dichiarazione indicante:

- di non aver concorso, in qualità di membri delle commissioni giudicatrici, con dolo o colpa grave accertati in sede giurisdizionale con sentenza non sospesa, all'approvazione di atti dichiarati illegittimi;

- di non trovarsi, con riferimento ai concorrenti alla gara, in situazioni di conflitto di interesse per rapporti di coniugio, parentela o affinità o pregressi rapporti professionali o altro interesse anche non patrimoniale nonché di non trovarsi in situazioni di incompatibilità, tenuto anche conto delle cause di astensione di cui all'articolo 51 c.p.c. ed in generale delle disposizioni di cui agli artt.6-9 del codice di comportamento della Città di Torino ;

- di non aver riportato condanne anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti nel capo I del titolo II del libro secondo del codice penale.

I rapporti tra la Città di Torino e il prof. Francesco Ferrini saranno regolati dallo schema di contratto, allegato in bozza, che contiene, tra l'altro, il dettaglio delle prestazioni e le modalità di corresponsione del compenso professionale.

Con comunicazione a mezzo posta elettronica in data 4 ottobre 2023, la Civica Avvocatura ha comunicato quale data possibile per l'inizio delle operazioni peritali il 2 novembre 2023.

Essendo gli accertamenti tecnici disposti dal CTU già in corso, la spesa relativa all'incarico di cui al presente atto è da considerarsi urgente e inderogabile.

Con provvedimento prot. n. 2156 del 29 aprile 2022 è stato conferito incarico alla dottoressa Claudia Bertolotto, in qualità di Dirigente pro tempore della Divisione Verde e Parchi, da espletare nell'ambito del Dipartimento Grandi Opere, Infrastrutture e Mobilità, a far data dal 1 maggio 2022, successivamente individuata nel ruolo di "Committente dei Lavori" con deliberazione n. 406 della Giunta Comunale in data 4 luglio 2023, di conferma degli atti di individuazione delle figure del Datore di Lavoro, del committente e del Responsabile dei Lavori in materia di sicurezza sui luoghi di lavoro.

A seguito dell'entrata in vigore del D.lgs.36/2023 del 31 marzo 2023, con Disposizione di Servizio prot. n. 14831 del 25.07.2023, della Direttrice a scavalco del Dipartimento Grandi Opere Infrastrutture e Mobilità Arch. Isabella Quinto (incarico conferito con atto prot.3683 del 7 luglio 2023), la Dott.ssa Claudia Bertolotto è stata altresì nominata nel nuovo ruolo di "Responsabile Unico del Progetto" ex D.lgs. 36/2023 del 31.03.2023 art. 15 e allegato 1.2 " Attività del RUP, con le funzioni e compiti attribuiti a tale ruolo dal suddetto D.lgs.36/2023, unitamente alla conferma, con la medesima citata Disposizione di Servizio prot. n. 14831 del 25.07.2023 delle precedenti nomine conferite ex D.lgs. 50/2022 con atti prot. n. 783 del 23.02.2022 e prot. n. 13118 del 25.07.2022 dai precedenti Direttori rispettivamente della Divisione Ambiente, Verde e Protezione

Civile (prot. n. 783) e Dipartimento Grandi Opere Infrastrutture e Mobilità (prot. n. 13118), modificate anch'esse nel nuovo ruolo di "Responsabile Unico del Progetto" ex D.lgs. 36/2023 del 31.03.2023 art. 15 e allegato 1.2 "Attività del RUP", con le funzioni e compiti attribuiti a tale ruolo dal suddetto D.lgs.36/2023.

Tenuto conto della Deliberazione della Corte dei Conti – Sezione Regionale di Controllo per il Piemonte - prot. 54/2021/SRCPIE/INPR del 10/03/2021, par. III-2, si attesta che l'affidamento previsto dal presente provvedimento non è assimilabile alla fattispecie dell'incarico esterno di studio, ricerca e consulenza come indicata dall'art. 1 commi 9, 56, 57 e 173 della Legge 266/2005 e dall'articolo 7 comma 6 del D. Lgs n. 165/2001, bensì a quella della prestazione di servizi, in quanto non è destinato a fornire supporto conoscitivo-esperienziale all'amministrazione conferente, in vista di decisioni da assumere o di progetti da realizzare, bensì a coprire necessità di prestazioni autosufficienti nell'iter procedimentale, che non possono essere svolte da personale interno.

Tenuto conto di quanto sopra indicato occorre ora pertanto procedere:

- all'affidamento dell'incarico per servizi tecnici professionali di consulente tecnico di parte (C.T.P.) della Città nell'ambito della Lite n. 281/2023 relativa al ricorso sopra esposto a favore del prof. Francesco Ferrini, *omissis*, presso il Dipartimento di Scienze e Tecnologie Agrarie, Alimentari, Ambientali e Forestali (DAGRI) dell'Università degli Studi di Firenze (CIG Z743CD2E0F);
- all'impegno della relativa spesa complessiva di Euro 8.002,84 al lordo delle ritenute di legge, oneri compresi ed all'approvazione del relativo schema di contratto.

Tutto ciò premesso,

LA DIRIGENTE

- Visto l'art. 107 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267
- Visto l'art. 74 dello Statuto della Città;
- Visti gli artt. 182, 183 e 191 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i.;
- Visto l'art. 3 del D. Lgs 118/2011 e s.m.i.;
- Richiamato il principio contabile della gestione finanziaria di cui all'allegato 4/2 del D.Lgs. 118/2011 e s.m.i.;
- Visto il vigente Regolamento comunale di contabilità armonizzata;
- Nell'ambito delle risorse finanziarie assegnate;

DETERMINA

1. di approvare, per le motivazioni esposte in premessa e che qui integralmente si richiamano, l'indizione e l'affidamento dell'incarico per servizi tecnici professionali di consulente tecnico di parte (C.T.P.) della Città nell'ambito della Lite n. 281/2023 relativa al ricorso ex art. 700 c.p.c., notificato in data 11 luglio 2023 con cui alcuni cittadini (*omissis* + 21), in persona del sig. *omissis*, ricorrono con procedimento R.G. n. 12333/2023 avanti al Tribunale di Torino, chiedendo "la sospensione immediata dell'esecutività della Delibera n. 528 del 26 luglio 2022 (di approvazione del progetto definitivo appaltabile dei lavori "REACT EU PON METRO –

Manutenzione Straordinaria Forestazione Urbana (Lotti 1-2-3)" - Cod. prog.TO6.1.4.D - C.O. 4940 – CUP. C17H21005290006 – CPV.45262640-9, di cui specificatamente al lotto 3, comprendente i lavori di riqualificazione del viale alberato di Corso Belgio, che prevede la sostituzione degli alberi presenti) *al fine di disporre la non attuazione dei lavori di abbattimento e sostituzione dell'intero filare alberato di Corso Belgio*", ai sensi del combinato disposto dell'art. 17 comma 2, art. 50 co. 1 lett. b) e art. 66 co. 1 D.Lgs. n. 36/2023 al prof. Francesco Ferrini, *omissis*, presso il Dipartimento di Scienze e Tecnologie Agrarie, Alimentari, Ambientali e Forestali (DAGRI) dell'Università degli Studi di Firenze che ha offerto l'importo complessivo di Euro 6.899,00 al lordo delle ritenute di legge, oltre Euro 1.103,84 per contributo alla Gestione Separata INPS (2/3 del 24% applicato sul 100% dell'onorario e spese a vacanza) che la Città provvederà a versare direttamente agli uffici di competenza (al momento della presentazione della parcella, sarà richiesto al professionista di dichiarare i compensi per lavoro occasionale già percepiti nell'anno e pertanto la suddetta cifra sarà versata solo nella misura dovuta) per un totale di Euro 8.002,84 al lordo delle ritenute di legge, oneri compresi (CIG Z743CD2E0F). La prestazione del professionista sopraccitato rientra tra le prestazioni occasionali ai sensi dell'art. 67 del D.P.R. 917/86, è fuori campo IVA ai sensi art. 5 del D.P.R. 633/1972. La prestazione del professionista è da considerarsi inoltre attività ultronea ai sensi dell'art. 53 del D.Lgs. 165/01 e s.m.i.; Per i compensi rientranti nel campo di applicazione IRAP, istituita con D.Lgs. n. 446/97, la relativa spesa a carico della Città sarà fronteggiata con l'utilizzo dei fondi impegnati con apposito provvedimento;

2. di attestare che l'affidamento del predetto servizio tecnico rientra fra le competenze attribuite ai Dirigenti di Servizio dall'art. 7 del vigente Regolamento per la disciplina dei Contratti n. 386 approvato con la deliberazione del Consiglio Comunale in data 18 febbraio 2019 n. mecc. 2018 06449/005, esecutiva dal 4 marzo 2019, e che nei confronti del professionista in questione, come da dichiarazione allegata (allegato n. 2), non sussistono ipotesi, anche potenziali, di conflitto di interesse ai sensi della normativa vigente;
3. di approvare lo schema di Contratto allegato (all. n. 1) la cui stipulazione in forma elettronica sarà disposta a far data dall'esecutività della presente determinazione di affidamento, in ottemperanza a quanto previsto dall'art. 29 del civico "Regolamento per la disciplina dei contratti" n. 386 a seguito dell'esito positivo della verifica dei requisiti di Legge;
4. di dare atto che, vista la necessità ed urgenza della prestazione, è necessario disporre la consegna anticipata del servizio; poiché la non immediata esecuzione determinerebbe la mancata partecipazione del Professionista alle operazioni peritali già in corso. Poiché sono ancora in corso di acquisizione gli esiti dei controlli, relativamente al possesso dei requisiti di legge per l'affidamento stesso, l'Amministrazione Comunale si riserva la facoltà di recesso nel caso in cui i predetti controlli dovessero dare esito negativo ovvero dovesse risultare destinatario di sanzioni interdittive della capacità di contrattare con la Pubblica Amministrazione;
5. di dare atto che ai sensi dell'art. 55, comma 2 del D.Lgs. 36/2023 non si applica il termine dilatorio previsto dall'art. 18, commi 3 e 4, trattandosi di affidamento di contratti di importo inferiore alla soglia di rilevanza europea;
6. di attestare che l'esigibilità delle obbligazioni riferite all'impegno di spesa avverrà come indicato nel dettaglio economico finanziario;
7. di dare atto che, per quanto riguarda le transazioni relative ai pagamenti che verranno effettuati a favore del professionista, verranno rispettate le disposizioni dell'art. 3 della Legge 136/2010 e s.m.i. in materia di tracciabilità dei flussi finanziari;
8. di riservare a successiva determinazione dirigenziale la liquidazione della spesa che avverrà su presentazione di regolare parcella, nei termini previsti dal contratto, entro 30 giorni dal ricevimento della stessa e previa attestazione dell'avvenuta prestazione;
9. di dare atto che la Responsabile Unica del Procedimento è la Dirigente della Divisione Verde e

Parchi, dott.ssa Claudia Bertolotto;

10. di dare atto che la presente determinazione è stata sottoposta al controllo di regolarità amministrativa ai sensi dell'art. 147-bis TUEL e che con la sottoscrizione si rilascia parere di regolarità tecnica favorevole;
11. di dare atto che ai sensi della circolare prot. 16298 del 19/12/2012, il presente provvedimento non rientra nei presupposti per la preventiva valutazione dell'impatto economico ed è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione Internet "Amministrazione Aperta";

Dettaglio economico-finanziario

12. di impegnare la spesa complessiva di Euro 6.899,00 al lordo delle ritenute di legge, oltre Euro 1.103,84 per contributo alla Gestione Separata INPS (2/3 del 24% applicato sul 100% dell'onorario e spese a vacanza) che la Città provvederà a versare direttamente agli uffici di competenza (al momento della presentazione della parcella, sarà richiesto al professionista di dichiarare i compensi per lavoro occasionale già percepiti nell'anno e pertanto la suddetta cifra sarà versata solo nella misura dovuta) per un totale di Euro 8.002,84 al lordo delle ritenute di legge, oneri compresi (CIG Z743CD2E0F) a favore del prof. Francesco Ferrini, *omissis*, presso il Dipartimento di Scienze e Tecnologie Agrarie, Alimentari, Ambientali e Forestali (DAGRI) dell'Università degli Studi di Firenze, di cui al precedente punto 1), secondo la seguente imputazione:

Importo	Anno Bilancio	Missione	Programma	Titolo	Macro aggregato	Capitolo e articolo	Servizi o Responsabile	Scadenza obbligatoria
Euro 7.422,84 di cui: Euro 6.399,00 per onorario, Euro 1.023,84 per contributo alla Gestione Separata INPS	2023	01	06	1	03	07863000 3001	117	2023
Descrizione capitolo/articolo			GESTIONE GRANDI OPERE - PRESTAZIONI DI SERVIZI - INCARICHI E SERVIZI PROFESSIONALI - settore 117					
Conto finanziario U.1.03.02.11.999		n.	Altre prestazioni professionali e specialistiche n.a.c.					

Importo	Anno Bilancio	Missione	Programma	Titolo	Macro aggregato	Capitolo e articolo	Servizi o Resposabile	Scadenza obbligazione
Euro 580,00 di cui: Euro 500,00 per onorario, Euro 80,00 per contributo alla Gestione Separata INPS	2024	01	06	1	03	078630003001	117	2024
Descrizione capitolo/articolo			GESTIONE GRANDI OPERE - PRESTAZIONI DI SERVIZI - INCARICHI E SERVIZI PROFESSIONALI - settore 117					
Conto finanziario U.1.03.02.11.999		n.	Altre prestazioni professionali e specialistiche n.a.c.					

La prestazione del professionista sopraccitato rientra tra le prestazioni occasionali ai sensi dell'art. 67 del D.P.R. 917/86, è fuori campo IVA ai sensi art. 5 del D.P.R. 633/1972. La prestazione del professionista è da considerarsi inoltre attività ultronea ai sensi dell'art. 53 del D.Lgs. 165/01 e s.m.i..

In riferimento all'art. 183 del TUEL, si dà atto che dette spese sono necessarie per garantire la continuità dei servizi connessi con le funzioni fondamentali e che l'esigibilità delle obbligazioni avverrà entro il 31 dicembre 2024.

LA DIRIGENTE
Firmato digitalmente
Claudia Bertolotto